



 Instrucțiuni de montare
a copertinei **Madeira**

Furnizor:

Denumirea plantei:

Adresă:

Producător:

ALUPROF SA

Adresă:

Fabrica din Opole:

str. Wschodnia 23A,
45-449 Opole, Polonia,
tel. +48 77 553 21 00
e-mail: aluprof@aluprof.eu

Produs: Copertină Madeira

Produsul îndeplinește cerințele de siguranță CE.

Punct de contact pentru produse de construcții

<https://punkt-kontaktowy.gunb.gov.pl/>

Informațiile cuprinse în documentație sunt protejate în conformitate cu legislația în vigoare din Republica Polonă, în special Legea din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (text unitar M. O. din 2021, poz. 1062), precum și în conformitate cu prevederile legislației Uniunii Europene, în special Directiva 2001/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2001 privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și ale drepturilor conexe în societatea informațională (JO UE 2001, L 167, p. 10, cu modificările ulterioare). Orice descărcare și multiplicare în scopul difuzării integrale sau parțiale a documentației fără acordul Aluprof SA este ilegală și va atrage răspunderea penală și civilă.

CUPRINS

1. INTRODUCERE	4
1.1. Definiții.....	4
2. PREGĂTIREA PENTRU ASAMBLARE	4
2.1. Recepția livrării.....	4
2.2. Depozitarea structurilor pe șantier.....	4
3. CERINȚE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU INSTALARE	5
3.1. Inspecția locului de instalare.....	5
3.2. Cerințe de siguranță pentru instalarea la înălțime.....	5
3.3. Siguranța la lucrul cu unelte electrice.....	5
3.4. Cerințe generale de siguranță.....	6
4. INSTRUMENTE DE INSTALARE.....	6
5. LUCRĂRI DE PREASAMBLARE.....	7
5.1. Lista componentelor.....	7
5.2. Măsurare.....	8
6. SCHEMA DE INSTALARE	9
6.1. Produse de fixare	9
6.2. Montarea consolelor de perete.....	9
6.3. Montarea copertinei.....	12
6.4. Reglarea nivelului brațelor	15
6.5. Reglarea unghiului de înclinare.....	16

Instrucțiuni importante de siguranță.

AVERTISMENT!

**Respectarea acestor instrucțiuni este importantă pentru siguranța personală.
Păstrați aceste instrucțiuni.**

Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de a utiliza produsul.
Dacă manualul conține fraze neclare sau dacă aveți îndoieli cu privire la interpretarea acestuia,
vă recomandăm să contactați producătorul înainte de a instala sau utiliza copertina.

1. INTRODUCERE

Acest document conține:

- informații de bază privind recepția livrărilor și depozitarea produselor,
- cerințe generale de siguranță pentru lucrări și instalare,
- Instrucțiuni detaliate de instalare a copertinei.

Modul de realizare a instalației electrice și protecția împotriva electrocutării sunt stabilite de normele și reglementările în vigoare.

Instrucțiunile de utilizare și întreținere sunt furnizate într-un manual separat.



Desenele incluse în instrucțiuni au doar scop ilustrativ și pot diferi în detalii de produsul real.

1.1. Definiții

Dezvoltator - o persoană fizică sau juridică care comandă sau finanțează instalarea copertinei de terasă, care este proprietarul imobilului sau acționează în numele acestuia. Investitorul este responsabil de asigurarea condițiilor necesare pentru ca instalarea să se desfășoare corect, inclusiv accesul la locul de instalare și respectarea normelor de construcție aplicabile.

Contractantul - O persoană fizică sau juridică care efectuează montarea copertinei de terasă în numele investitorului, fiind responsabilă de executarea corectă a lucrărilor în conformitate cu instrucțiunile, bunele practici în construcții și reglementările aplicabile.

2. PREGĂTIREA PENTRU ASAMBLARE

2.1. Recepția livrării

Componentele structurale și accesoriile sunt ambalate la fabrica de producție în cutii de carton pentru a proteja suprafața produsului împotriva deteriorării în timpul transportului și depozitării la fața locului.

Ambalajul trebuie să conțină informații privind gama și cantitatea componentelor din fiecare pachet, permițând identificarea rapidă a produselor și verificarea cantităților.

Datorită dimensiunilor și greutatei elementelor structurale, descărcarea trebuie efectuată de cel puțin două persoane.

Înainte de a începe instalarea, trebuie să:

- Verificați dacă încărcătura este fixată corect pe mijlocul de transport înainte de descărcare.
- Verificați dacă livrarea este completă și dacă documentația necesară este prezentă.
- Să întocmească un raport privind calitatea și cantitatea livrării și să semnaleze orice neconformități șoferului, furnizorului sau șefului de șantier responsabil cu instalarea,
- Asigurați livrările, depozitați-le corect și apoi transportați-le la locul desemnat pentru instalare.
- evaluarea corectitudinii pregătirii șantierului pentru lucrările de instalare.

2.2. Depozitarea structurilor pe șantier

Dacă produsul nu este instalat imediat după livrare, trebuie respectate următoarele instrucțiuni de depozitare pe șantier:

- În timpul depozitării, transportului și transferului către locul de asamblare finală, produsul trebuie păstrat în ambalajul original din carton de la fabrică.
- Produsele de transport/depozitare trebuie poziționate în conformitate cu săgețile de pe ambalaj.
- Depozitați componentele structurale și celelalte articole din livrare în ambalajul original,
- Evitați stivuirea, protejați ambalajul împotriva zdrobirii,
- Nu așezați alte obiecte deasupra ambalajului.
- Depozitați accesoriile și celelalte materiale de instalare în încăperi la o temperatură pozitivă, cuprinsă între 5 °C și 30 °C, în zone uscate și bine ventilate,
- Nu expuneți produsele depozitate la căldura directă provenită de la radiatoare sau alte surse de căldură, nici la expunere solară intensă.
- Respectați normele de sănătate și siguranță la descărcarea și mutarea articolelor livrate, în special cele referitoare la sarcina admisă per persoană (25 kg/persoană).

3. CERINȚE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU INSTALARE

3.1. Inspecția locului de instalare

Înainte de a începe instalarea, trebuie să:

- SĂ evalueze fezabilitatea fixării produsului pe un substrat sau o substructură cu parametri care să asigure stabilitatea și siguranța; utilizarea unei metode de instalare diferite de cea sugerată de ALUPROF S.A. este permisă cu condiția respectării cerințelor de siguranță și a bunelor practici în construcții; în astfel de cazuri, răspunderea și riscul vor fi suportate de Client sau de Executor,
- Dacă se constată neconformități dimensionale, lucrările de asamblare trebuie suspendate până la remedierea deficiențelor.
- să îndepărteze de la locul de montare orice obiecte, materiale și obstacole care ar putea împiedica manipularea componentelor produsului sau ar putea reprezenta un pericol pentru echipa de montare,
- Selectați elementele de ancorare în funcție de materialul substratului – se recomandă consultarea unui proiectant calificat în acest sens.
- Să efectueze o inspecție detaliată a locului de montare pentru a verifica traseul instalațiilor ascunse (în special cele electrice), în scopul prevenirii deteriorării accidentale a acestora în timpul ancorării structurii.

3.2. Cerințe de siguranță pentru instalarea la înălțime

Datorită dimensiunilor structurii produsului, poate fi necesar să se efectueze lucrări în condiții speciale. Lucrările efectuate la o înălțime de peste 1,0 m (și în special de peste 2,0 m) deasupra solului sau a nivelului podelei sunt clasificate ca lucrări la înălțime. Acestea prezintă un risc de accidente, în special de cădere, și, prin urmare, necesită utilizarea de schele certificate și echipamente de protecție personală.

Contractantul are obligația de a întocmi un plan de sănătate și siguranță (BIOZ) pe durata instalării, de a asigura supravegherea directă a lucrărilor și de a organiza instruirea la locul de muncă a personalului. În plus, contractantul trebuie să pună la dispoziție echipamente adecvate de protecție împotriva căderilor sau să se asigure că șeful șantierului dispune de astfel de echipamente. Se recomandă ca zona de instalare să fie delimitată clar și semnalizată pe întreaga durată a lucrărilor.

Montatorii trebuie să dețină certificate medicale valabile care să le permită să lucreze la înălțime. Locul de instalare trebuie pregătit astfel încât să limiteze necesitatea ca lucrătorii să se aplece peste barierele schelelor. Lucrările la înălțimi de peste 2 m care necesită utilizarea echipamentului individual de protecție trebuie efectuate de cel puțin două persoane, pentru a asigura siguranța reciprocă.

3.3. Siguranța la lucrul cu unelte electrice

La instalarea produsului, utilizați numai scule electrice care sunt în stare bună de funcționare și au certificate valabile.

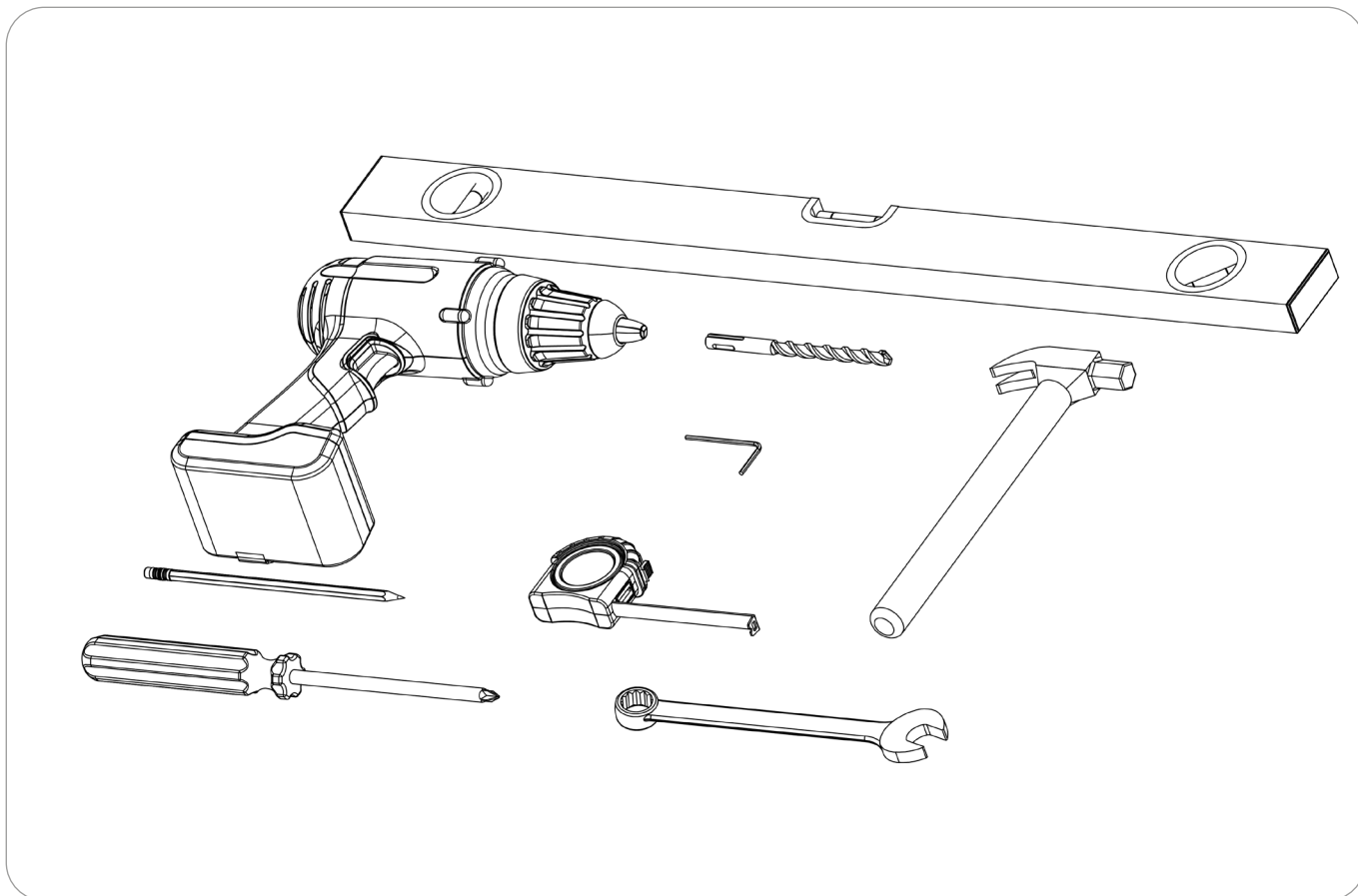
Trebuie respectate următoarele reguli:

- verificați starea carcasei sculei, a cablurilor de alimentare și a prizelor înainte de a începe lucrul; este interzisă utilizarea sculelor cu izolația vizibil deteriorată,
- să utilizeze unelte fără cablu sau alimentate prin intermediul dispozitivelor de protecție la curent rezidual (RCD), datorită riscului crescut de electrocutare în cazul unui scurtcircuit,
- este interzisă utilizarea uneltelor electrice alimentate de la rețea în timpul precipitațiilor și în condiții de umiditate ridicată, cu excepția cazului în care unealta are un grad de protecție adecvat (IP) care permite astfel de condiții.
- instalați cablurile de alimentare astfel încât să se evite tăierea accidentală, împiedicarea sau deteriorarea acestora de către părțile mobile ale schelei,
- când găuriți sau tăiați elemente din aluminiu, purtați întotdeauna ochelari de protecție pentru a preveni deteriorarea vederii din cauza piliturii metalice.
- dacă lucrarea generează un zgomot care depășește 85 dB, trebuie utilizată protecție auditivă.

3.4. Cerințe generale de siguranță

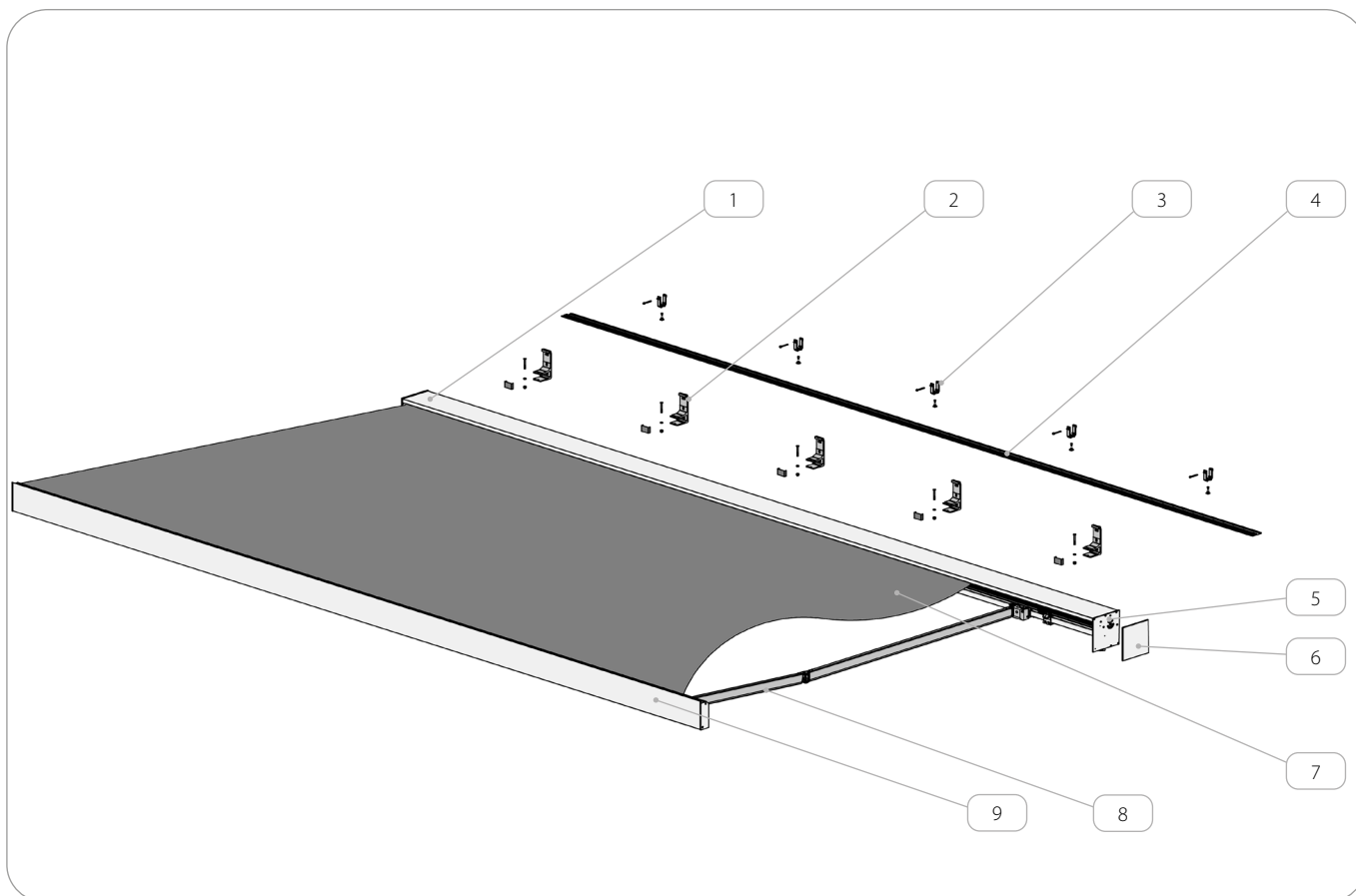
- Pentru a asigura siguranța în timpul instalării copertinei, trebuie să fie prezente cel puțin două persoane. Lucrul cu o echipă mai mică riscă să compromită stabilitatea componentelor structurale și ar putea duce la un accident.
- Este interzisă efectuarea lucrărilor de asamblare (în special la înălțime și cu componente mari) în condiții de vânt puternic, precipitații sau îngheț. Vântul poate provoca mișcări necontrolate ale profilelor, ceea ce reprezintă o amenințare directă la adresa vieții și sănătății.
- Produsul trebuie protejat împotriva murdăriei de pe șantier (mortar, spumă de montare, silicon).
- După găurire, îndepărtați imediat toate pilele metalice de pe suprafața structurii. Lăsarea pilelor (de exemplu, de la burghiele de oțel) va duce la coroziune prin contact și la deteriorarea permanentă a stratului de vopsea.
- Dacă este necesară utilizarea substanțelor chimice (adezivi, etanșanți, ancore chimice), respectați cu strictețe fișele cu date de securitate și recomandările producătorilor privind temperaturile de funcționare și măsurile de protecție respiratorie și cutanată.
- Instalarea necorespunzătoare, utilizarea elementelor de ancorare incompatibile sau modificările neautorizate ale structurii pot duce la situații periculoase pentru utilizator, pentru care producătorul nu poate fi tras la răspundere.

4. INSTRUMENTE DE INSTALARE



5. LUCRĂRI DE PREASAMBLARE

5.1. Lista componentelor



	Denumirea componentelor
1.	Asamblarea casetei
2.	Suport de fixare
3.	Suport placă de acoperire
4.	Capac
5.	Capac lateral
6.	Capac lateral
7.	Țesături
8.	Braț de copertină
9.	Grinda frontală

i Înainte de instalare, este necesar să despachetați produsul și să verificați cantitatea și calitatea acestuia.

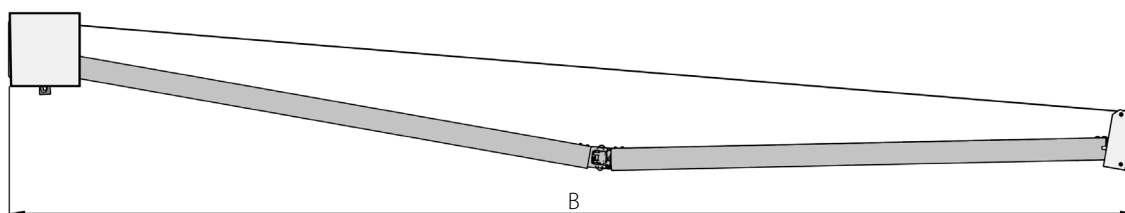
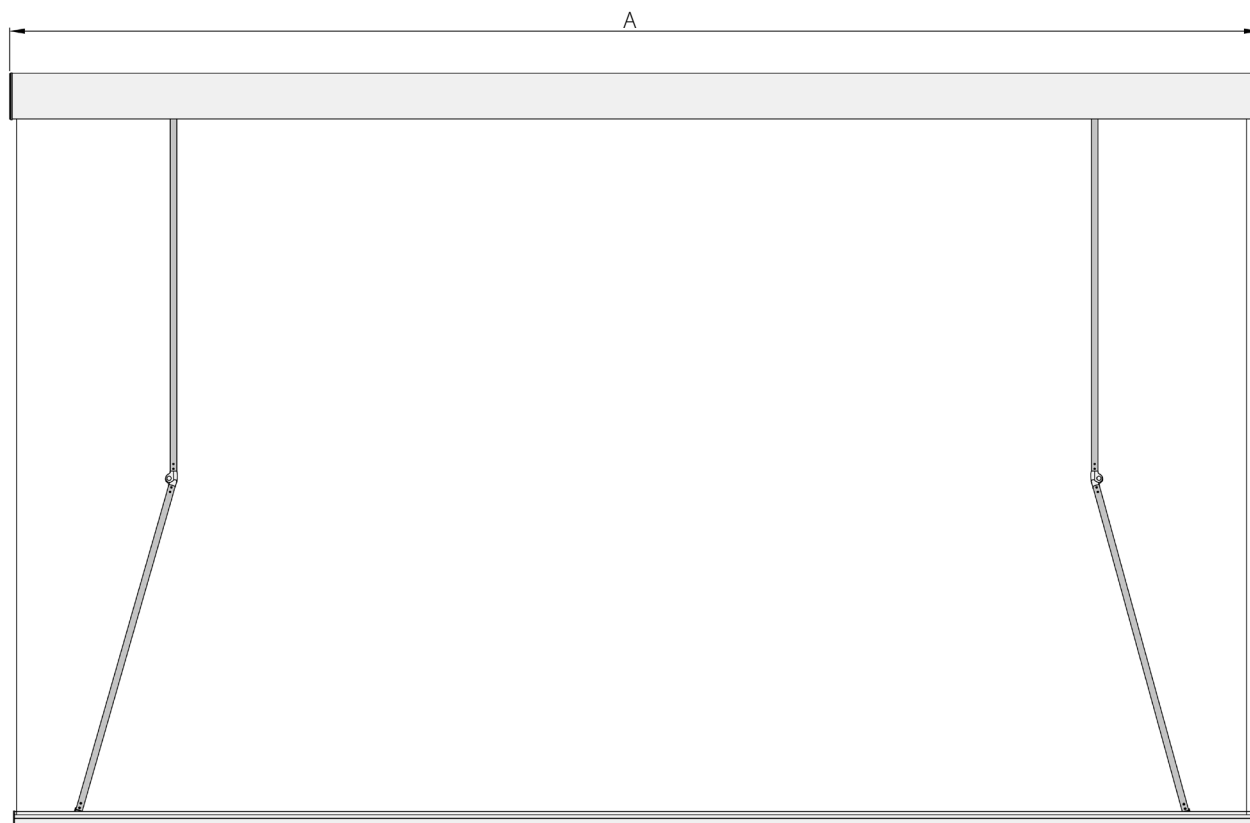
⚠ Nu îndepărtați curelele de siguranță de pe brațe!

5.2. Măsurare

Simboluri:

A - LĂȚIMEA COPERTINEI [mm]

B - PROIECȚIA COPERTINEI [mm]



Dimensiuni maxime [mm]

Lățimea copertinei	6000				
PROiecția copertinei	1600	2100	2600	3100	3600

i Verificați dacă dimensiunile locului de instalare sunt corecte.

6. SCHEMA DE INSTALARE

6.1. Produse de fixare

ALUPROF recomandă utilizarea produselor de fixare Fischer – selectate în funcție de tipul de substrat.

Produse recomandate pentru substraturile selectate:

a) Pentru beton fără fisuri din clasa C20/25 și nu mai mare de C50/60:

- ancore M10x110 A4 fixate în mortar de injecție (se recomandă ancorele Fischer FIS A M10x110 A4 cu rășină FIS V sau un produs echivalent de la un alt producător),
- adâncimea de încastrare în beton: 80 mm,
- distanța minimă între axul ancorei și marginea substratului: min. 45 mm pentru ancorele M10,
- grosimea minimă a substratului: 150 mm pentru ancorele M10.

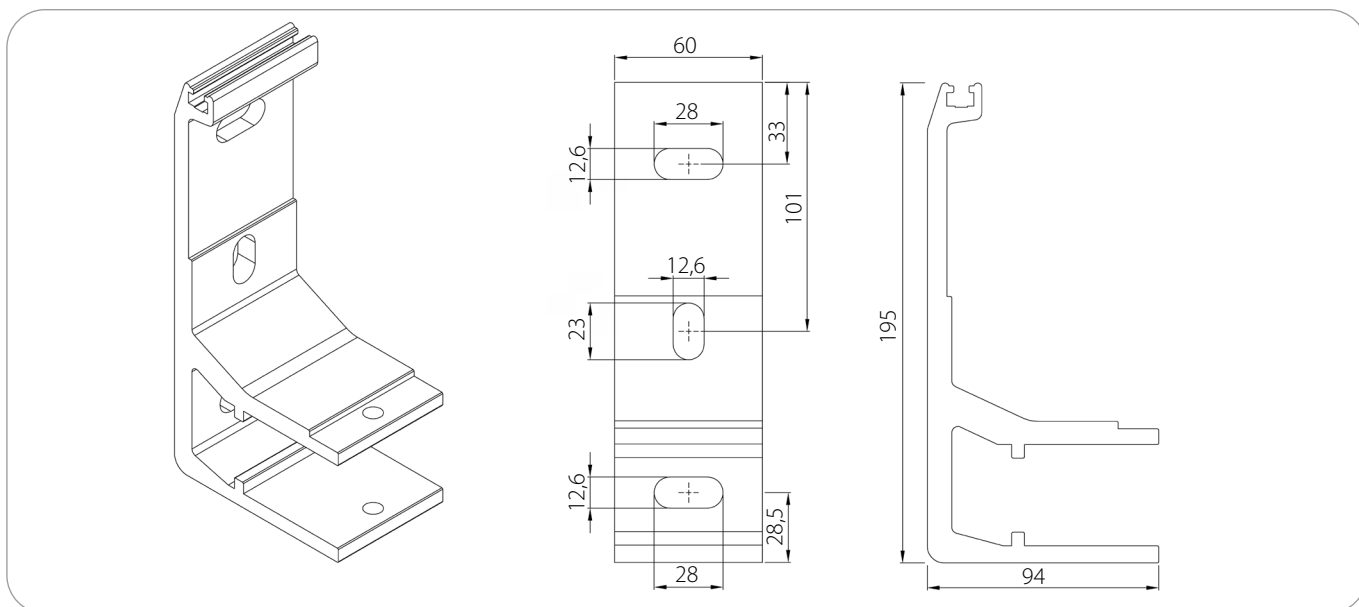
b) Pentru un perete Porothersm cu izolație de până la 150 mm:

- ancore Thermax 16/170 M12 cu manșon din plasă 20x200, fixate în mortar de injecție (rășină Fischer FIS V).

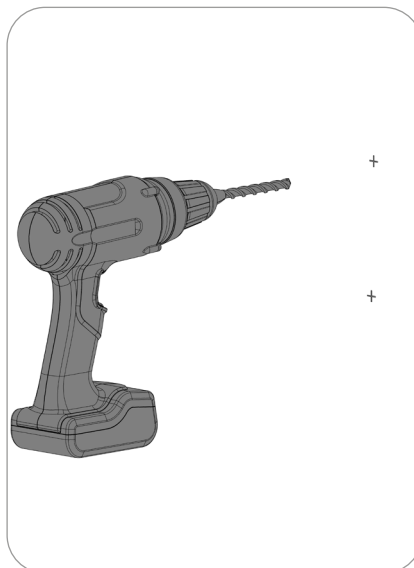
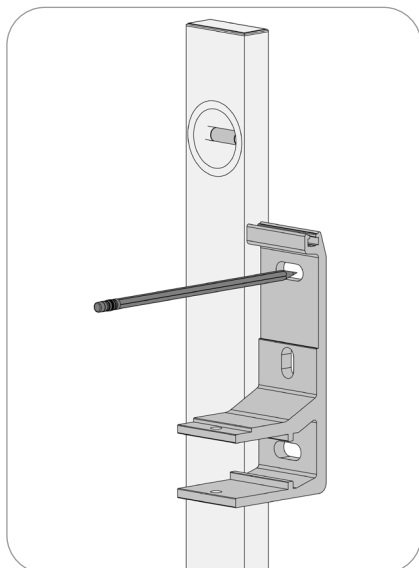
c) Pentru pereți din cărămidă solidă sau beton cu izolație de până la 150 mm:

- ancore Thermax 16/170 M12 fixate în mortar de injecție (rășină Fischer FIS V).

6.2. Montarea consolelor de perete

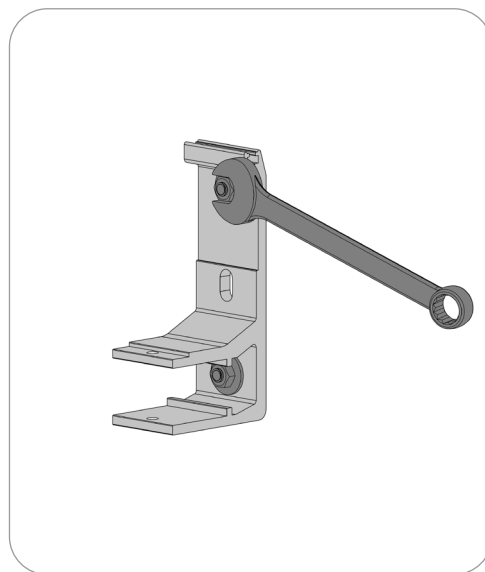
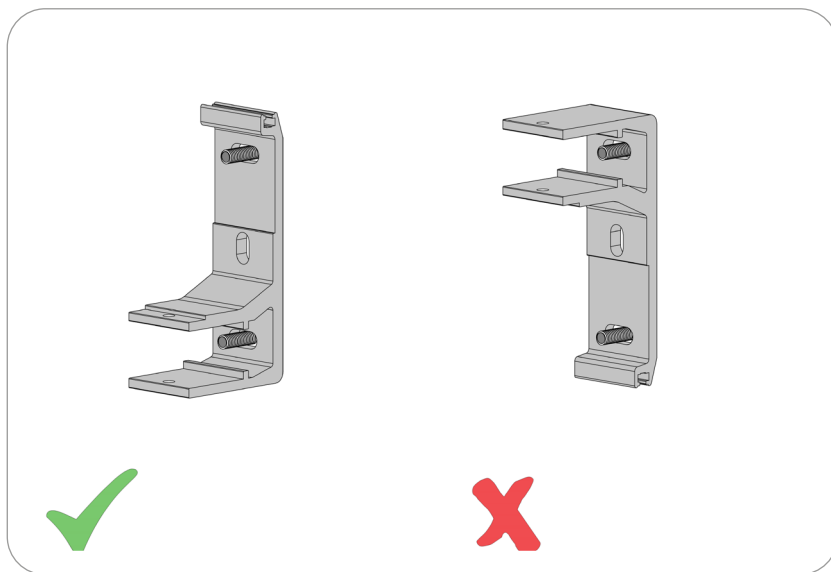


a) Începeți montarea prin marcarea pozițiilor de fixare a suporturilor de perete pe perete. Folosiți un nivel cu bulă pentru a marca o linie verticală pe perete, apoi așezați suportul de perete lângă perete și marcați orificiile de fixare. Pre-găuriți orificiile și fixați ancorele de montare.



INSTRUCȚIUNI DE MONTARE A COPERTINEI MADEIRA

⚠ Înșurubați suportul în poziție, așa cum se arată în diagramă, folosind orificiile din partea superioară și inferioară. Respectați instrucțiunile producătorului ancorelor privind distanța necesară, pregătirea și metoda de instalare.

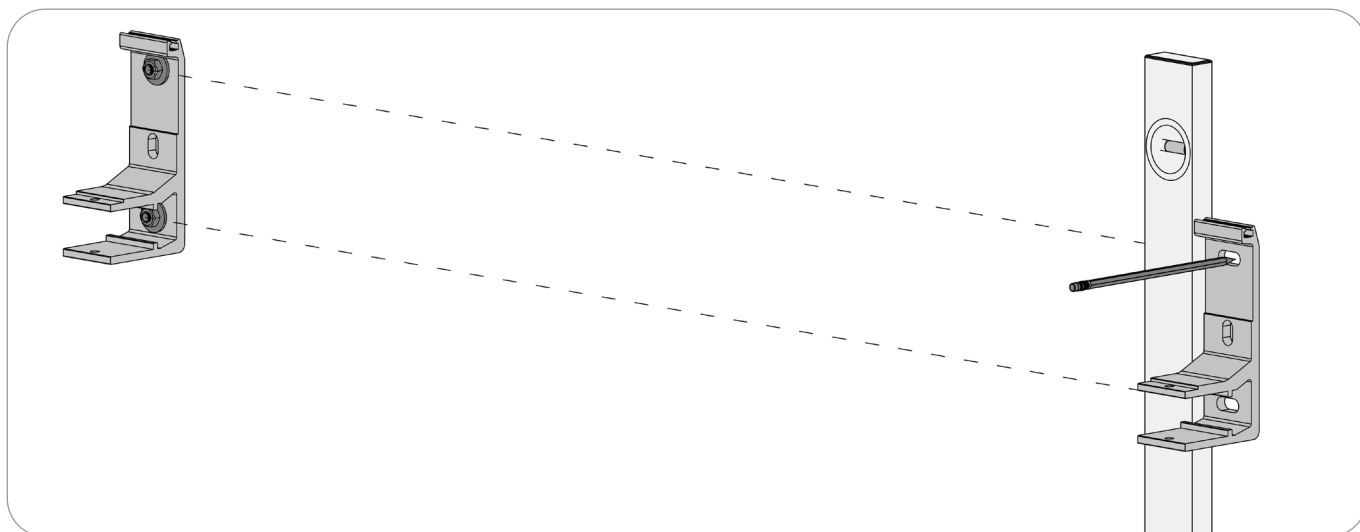


Lățimea copertinei	2050-3500	3501-4700	4701-5900	5901-6000
Număr de console	2	3	4	5

ⓘ Verificați numărul de suporturi furnizate împreună cu copertina.

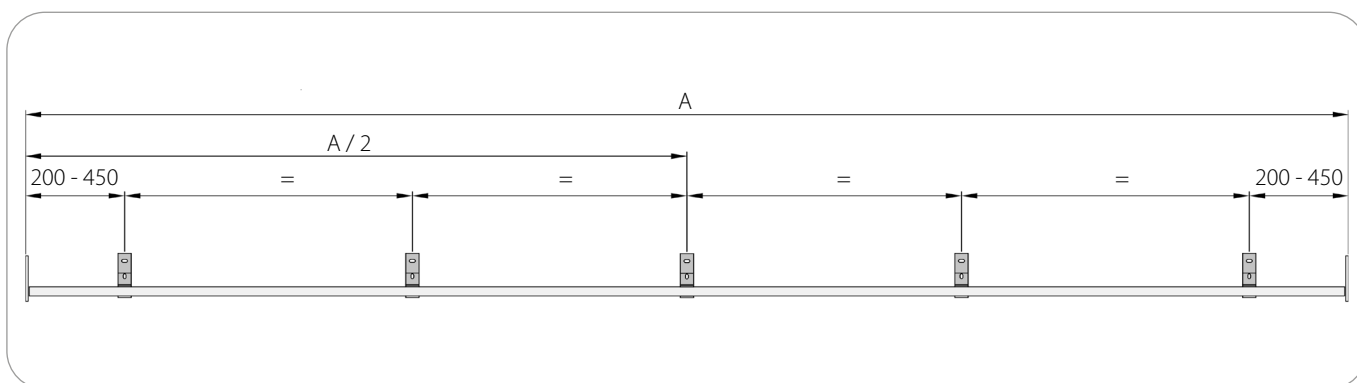
⚠ Se recomandă ca suporturile de perete de la capete să fie montate la o distanță cuprinsă între 200 mm și 450 mm de capetele copertinei, iar restul suporturilor să fie distanțate la intervale egale.

b) Folosind un suport de perete fix (baza) ca referință, marcați pozițiile pentru restul suporturilor de perete – acordați o atenție deosebită pentru a vă asigura că suporturile de perete sunt instalate la același nivel și în același plan.

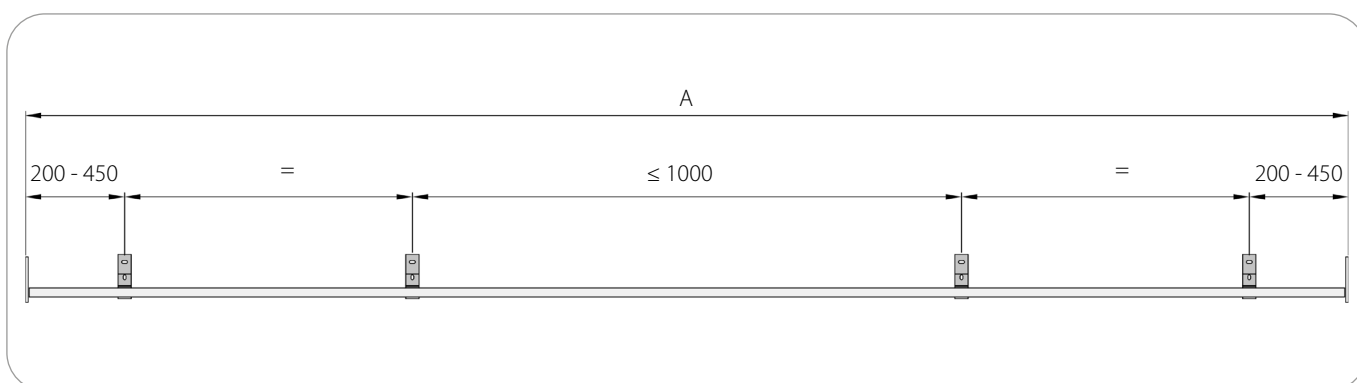


INSTRUCȚIUNI DE MONTARE A COPERTINEI MADEIRA

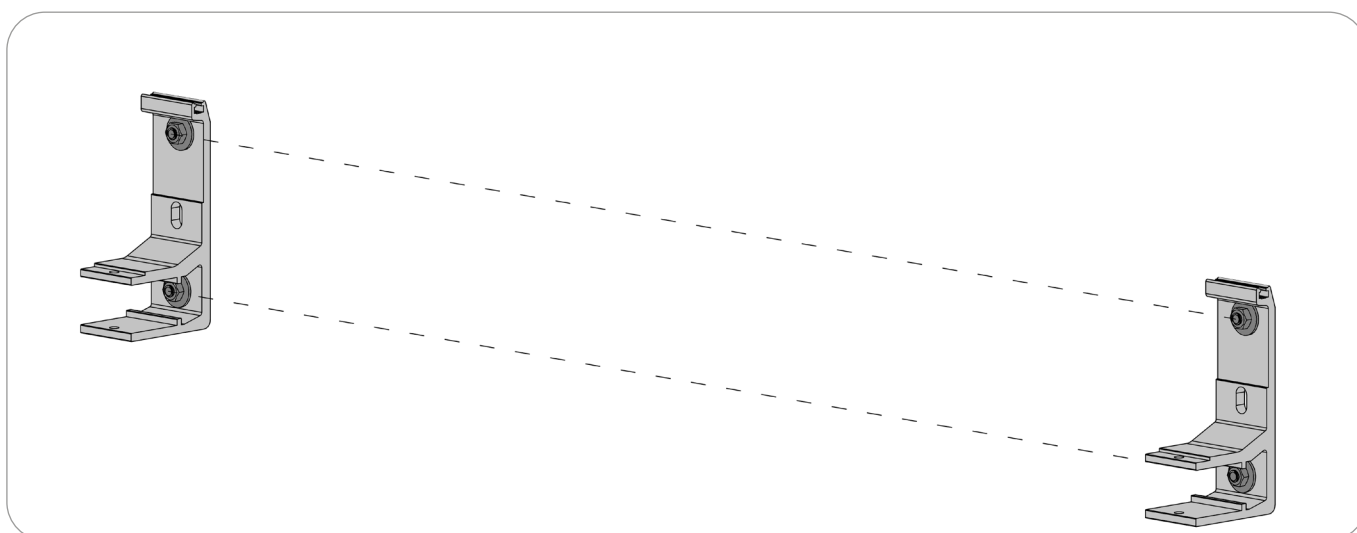
⚠ Dacă se utilizează un număr impar de console, o consolă trebuie montată în punctul central, pe întreaga lățime a copertinei.



⚠ Dacă se utilizează un număr par de console, consolele interioare trebuie montate la intervale egale de-a lungul întregii lățimi a copertinei, în timp ce distanța dintre consolele centrale nu trebuie să depășească 1000 mm.



c) Înșurubați suporturile rămase în poziție.

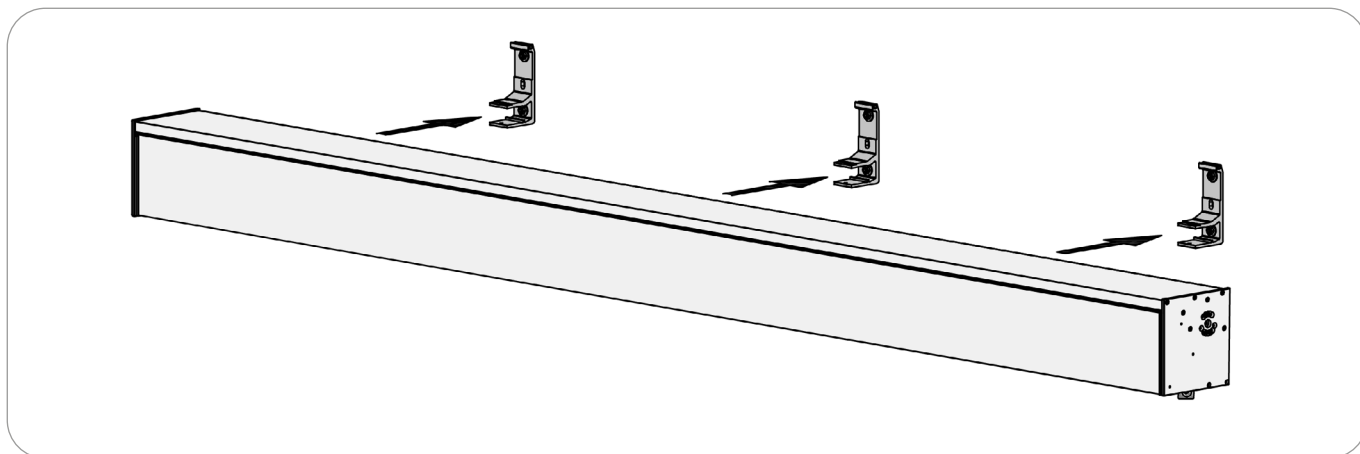


6.3. Montarea copertinei

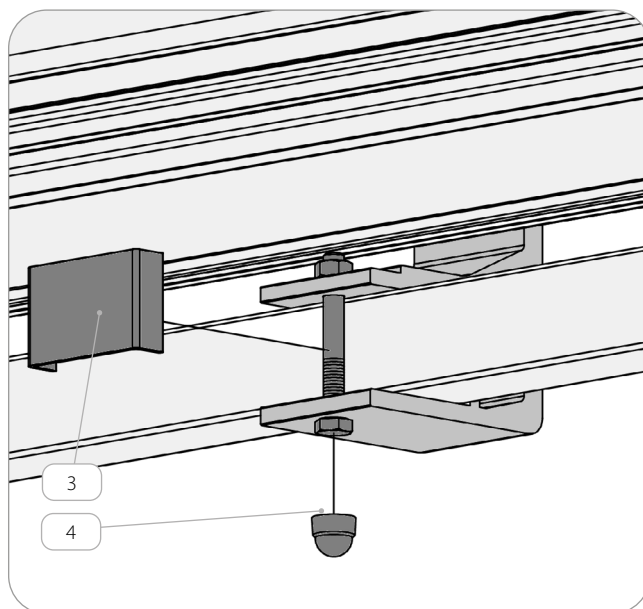
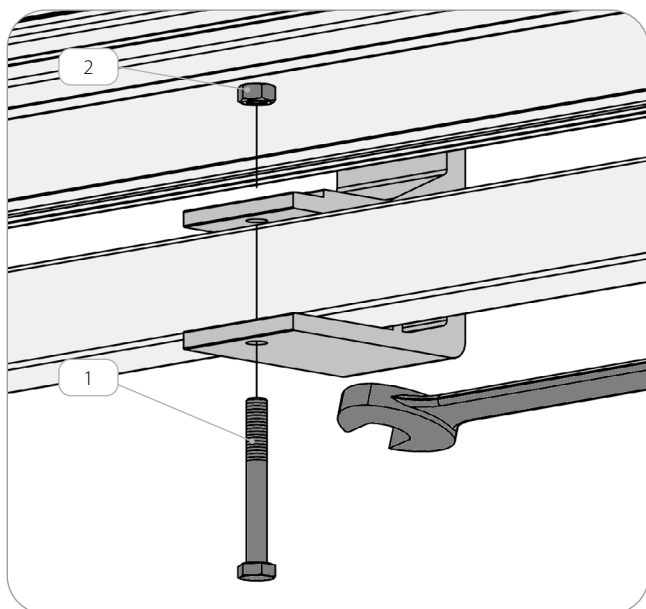


Înainte de a fixa copertina, verificați dacă suporturile de perete sunt aliniate – suprafața peretelui trebuie să fie orizontală la punctele de fixare.

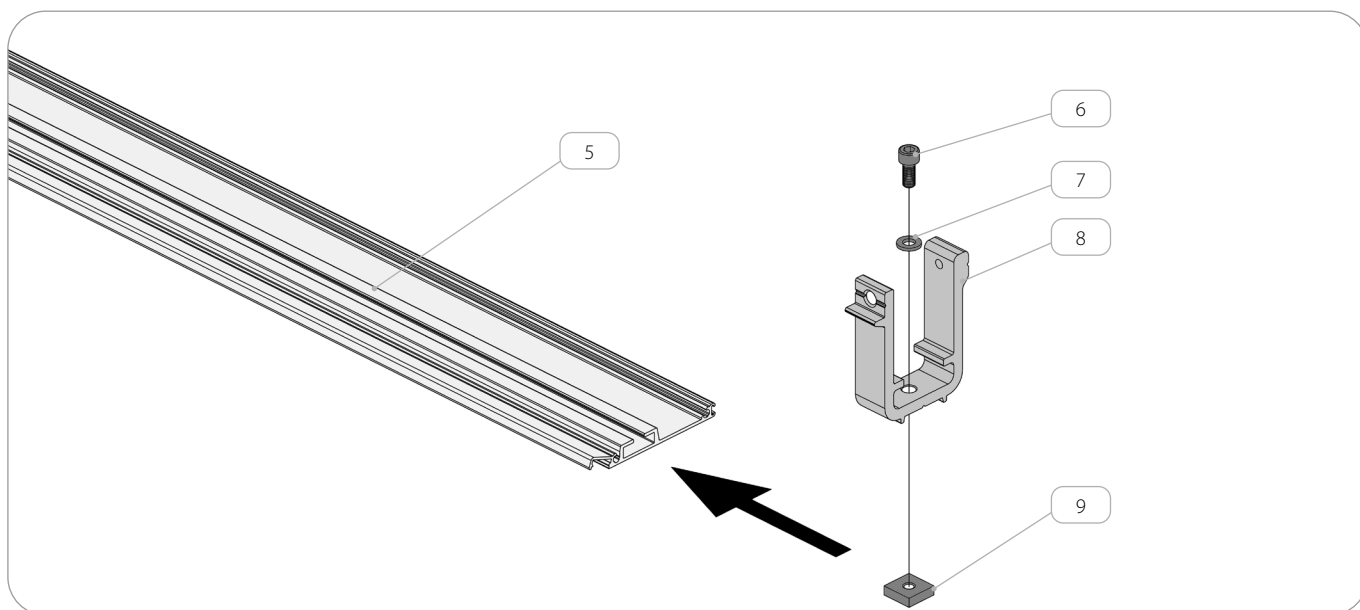
a) Așezați copertina pe suporturile de perete astfel încât structura copertinei (caseta) să fie apăsată cât mai ferm posibil.



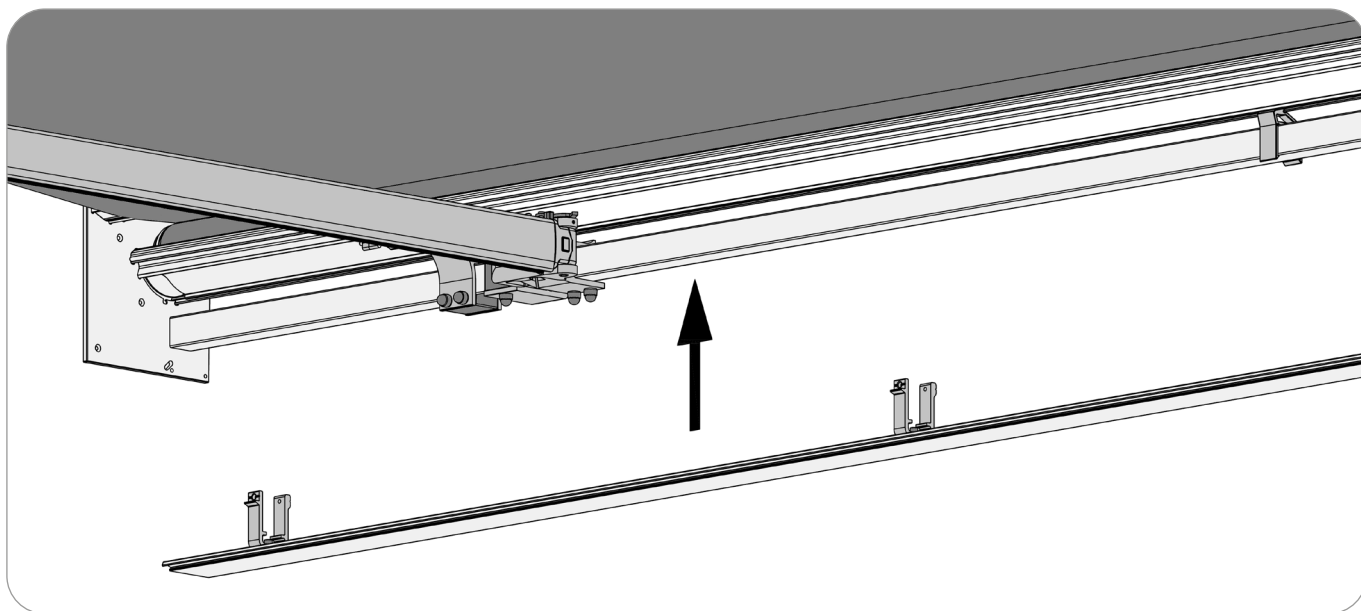
b) Fixați toate suporturile de perete cu șuruburi M8x65, apoi montați capacele șururilor.



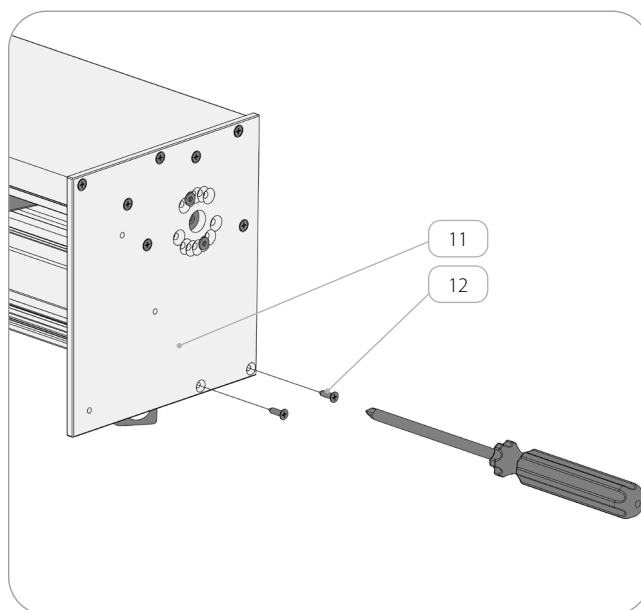
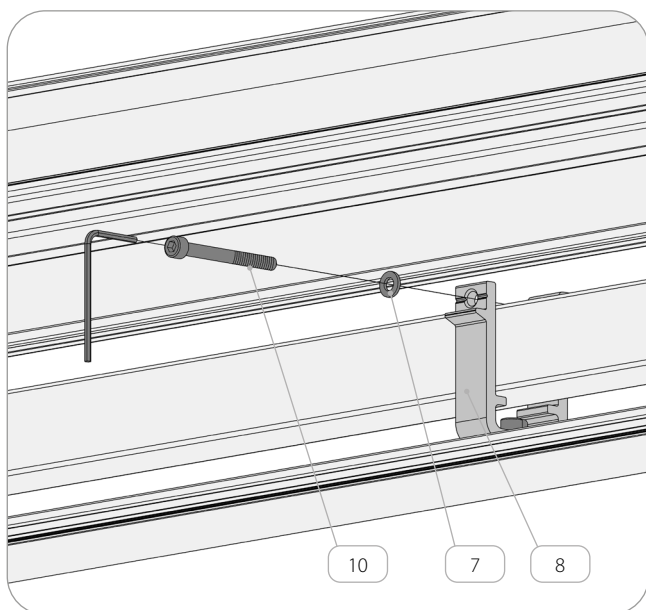
c) Introduceți placa de conectare în capac și fixați-o de suport cu un șurub M6x14.



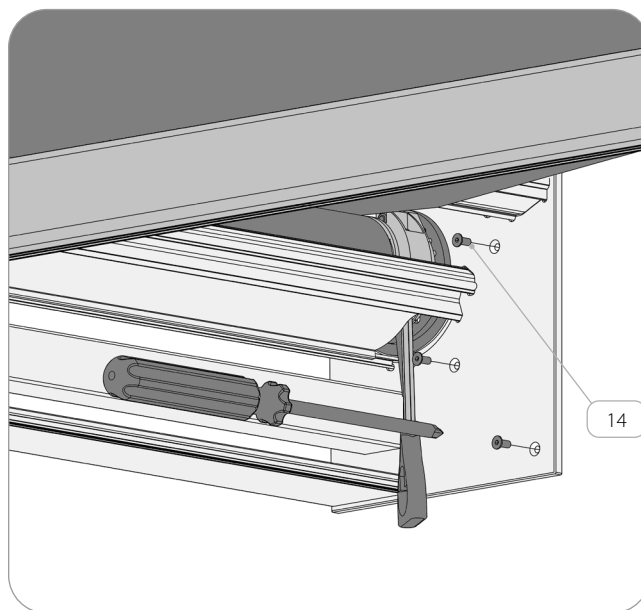
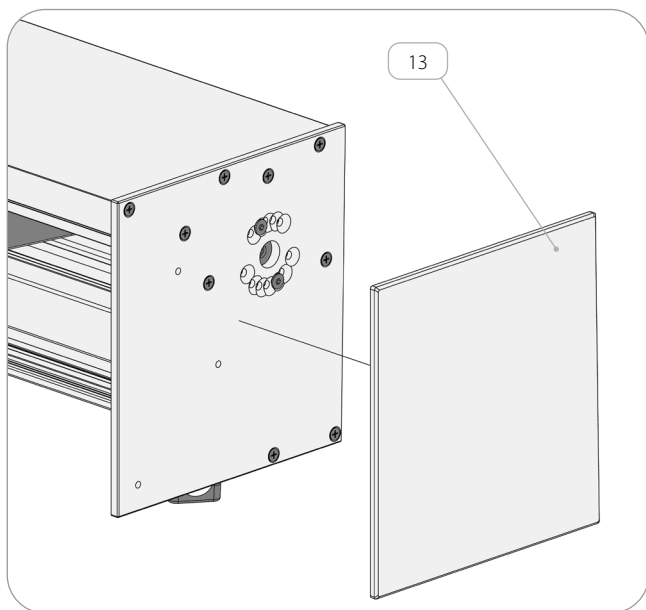
d) Așezați capacul cu suporturile împotriva grinzii structurale.



e) Fixați suporturile plăcii de acoperire cu șuruburi M6x60 și înșurubați placa de acoperire la capacele laterale ale casetei folosind șuruburi de 4,8x19.



f) Poziționați capacele lângă panourile laterale și fixați-le cu șuruburi M5x12 din interiorul casetei.



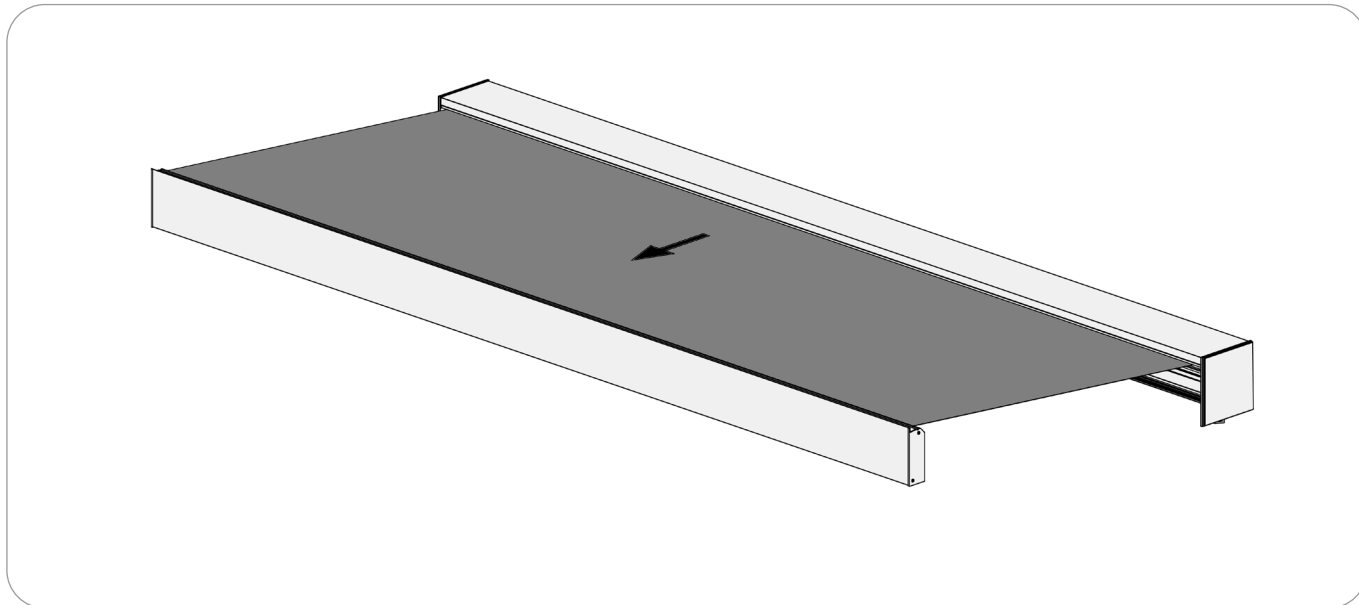
Denumirea componentelor

1.	Șurub M8x65	8.	Suport placă de acoperire
2.	Piuliță M8	9.	Placă de conectare
3.	Capac pentru șurub	10.	Șurub M6x60
4.	Capace cu șurub M8	11.	Capac lateral
5.	Capac inferior	12.	Șurub 4,8x19
6.	Șurub M6x14	13.	Capac lateral
7.	Șaibă M6	14.	Șurub M5x12

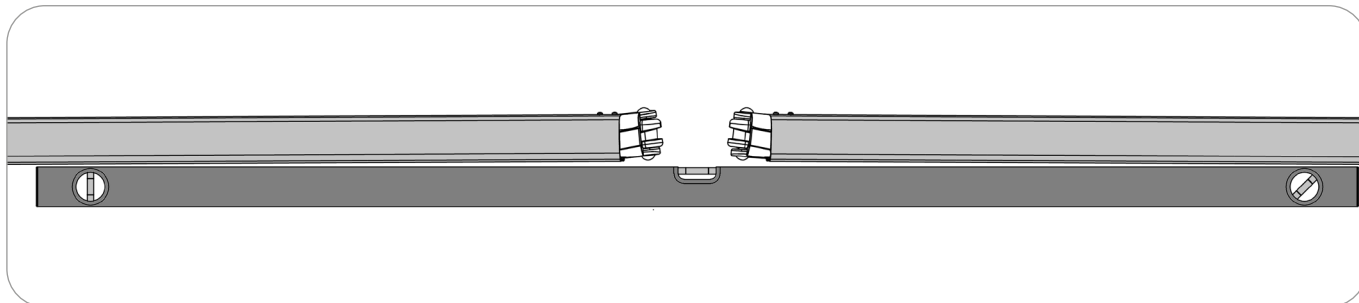
6.4. Reglarea nivelului brațelor

⚠ Înainte de a regla nivelul brațelor sau de a modifica unghiul copertinei, grinda frontală trebuie descărcată de sarcină. Aceasta trebuie susținută în timpul reglării unghiului, astfel încât să nu exercite nicio sarcină asupra brațelor. Reglarea fără susținere prezintă riscul de a deteriora filetele șuruburilor de reglare.

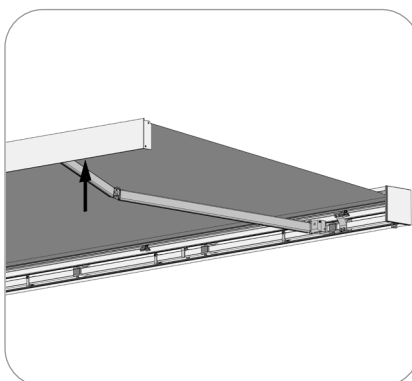
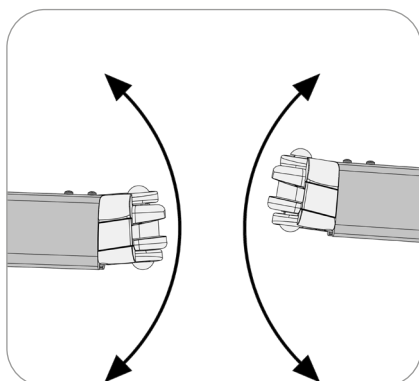
a) Scoateți curelele care fixează brațele și deschideți ușor copertina.



b) Folosiți un nivel cu bulă pentru a verifica dacă brațele se află în același plan.



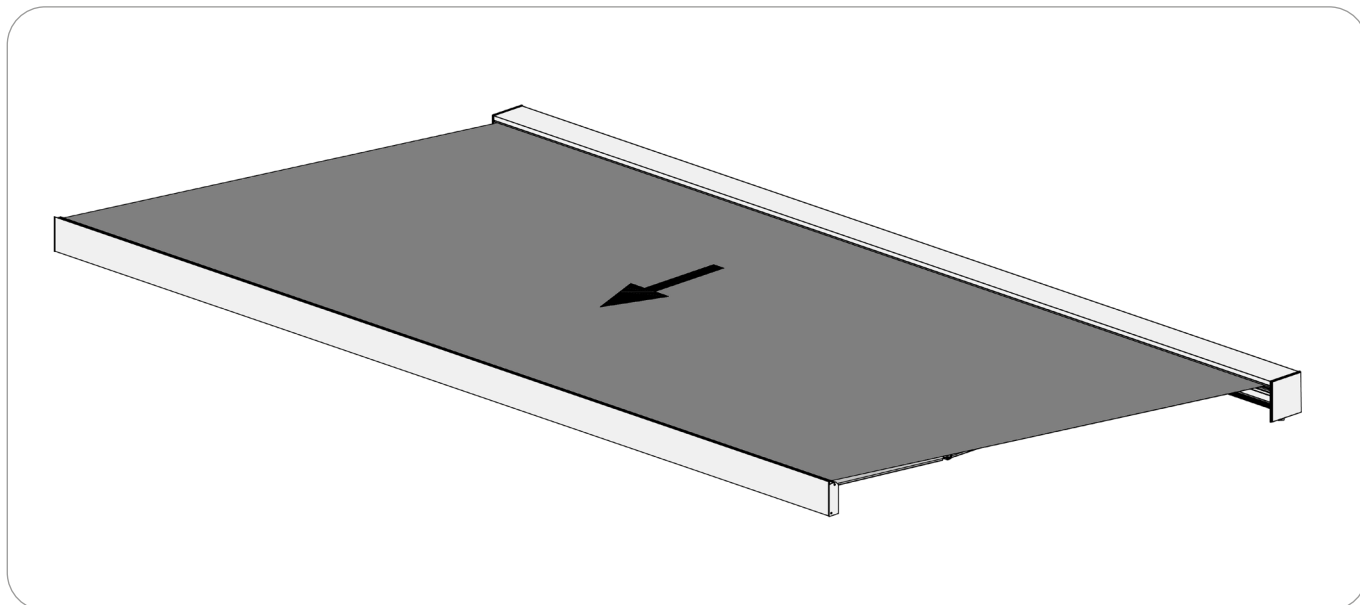
c) Dacă este necesar, reglați nivelul brațelor. Înainte de reglare, eliberați brațul de sarcină prin susținerea grinzii frontale. Apoi reglați brațul susținut prin slăbirea sau strângerea suporturilor brațelor folosind o cheie Allen de 2,5 mm. Odată ce suportul a fost îndepărtat, verificați din nou nivelul.



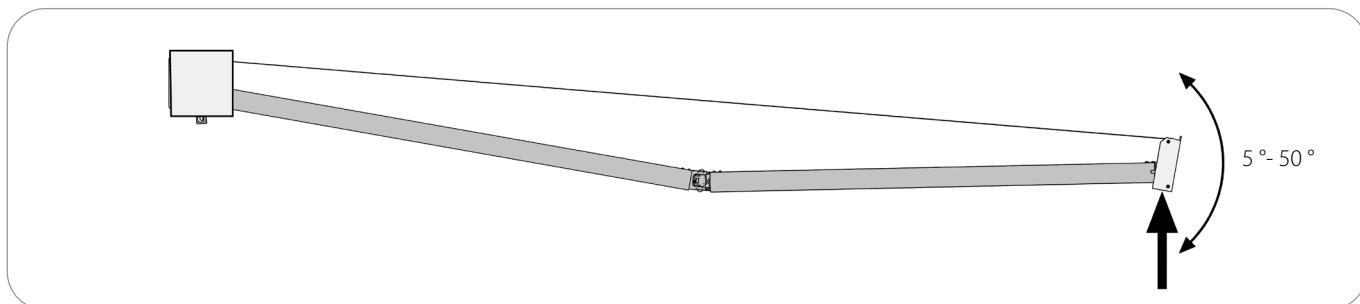
6.5. Reglarea unghiului de înclinare

⚠ Înainte de a regla nivelul brațelor sau de a modifica unghiul copertinei, grinda frontală trebuie descărcată de sarcină. Aceasta trebuie susținută în timpul reglării unghiului, astfel încât să nu exercite nicio sarcină asupra brațelor. Reglarea fără susținere prezintă riscul de a deteriora filetele șuruburilor de reglare.

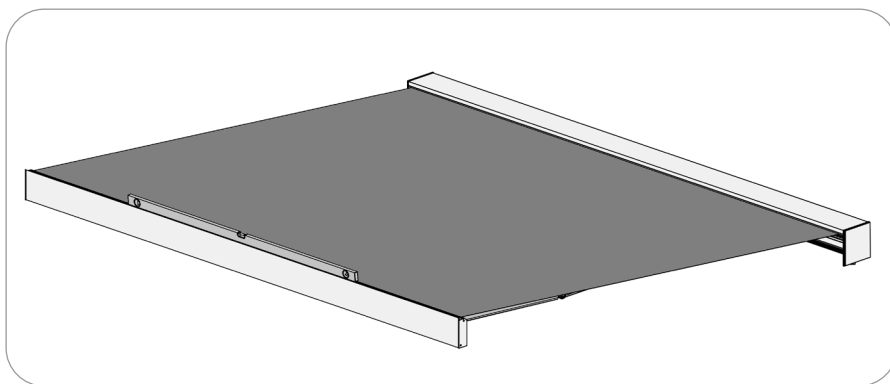
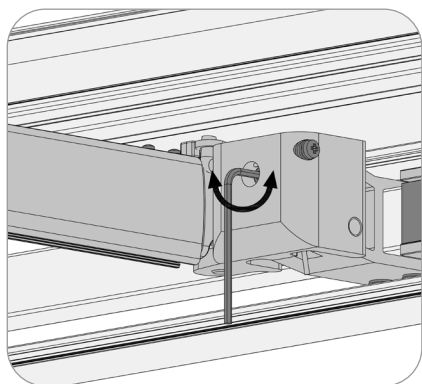
a) Deschideți complet copertina



b) Susțineți grinda frontală în punctul brațului care urmează să fie reglat.



c) Folosind o cheie Allen de 6 mm, slăbiți (pentru a mări unghiul de înclinare) sau strângeți (pentru a micșora unghiul de înclinare) alternativ șuruburile de reglare de pe suporturile brațelor. Verificați dacă grinda frontală este orizontală.



Copertină Madeira

Produsul îndeplinește cerințele de siguranță CE.

Producător:

Aluprof SA

ul. Wschodnia 23a, 45-449 Opole, Polonia,
tel. +48 77 553 21 00,

e-mail: aluprof@aluprof.eu

www.aluprof.com

ALUPROF

Sediul central

ul. Warszawska 153

43-300 Bielsko-Biała, Polonia

tel. +48 33 81 95 300

fax +48 33 82 20 512

e-mail: aluprof@aluprof.eu

www.aluprof.com

Traducerea instrucțiunilor originale.

Manualul de utilizare și întreținere, instrucțiunile de montaj și documentația pentru fabricarea produsului constituie împreună setul complet de instrucțiuni și sunt disponibile la producător.

ALUPROF SUN SHADING SOLUTIONS

ul. Wschodnia 23a

45-449 Opole, Polonia

tel. +48 77 55 32 100

Madeira_m
Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice.
Valabil de la 2026.08.21